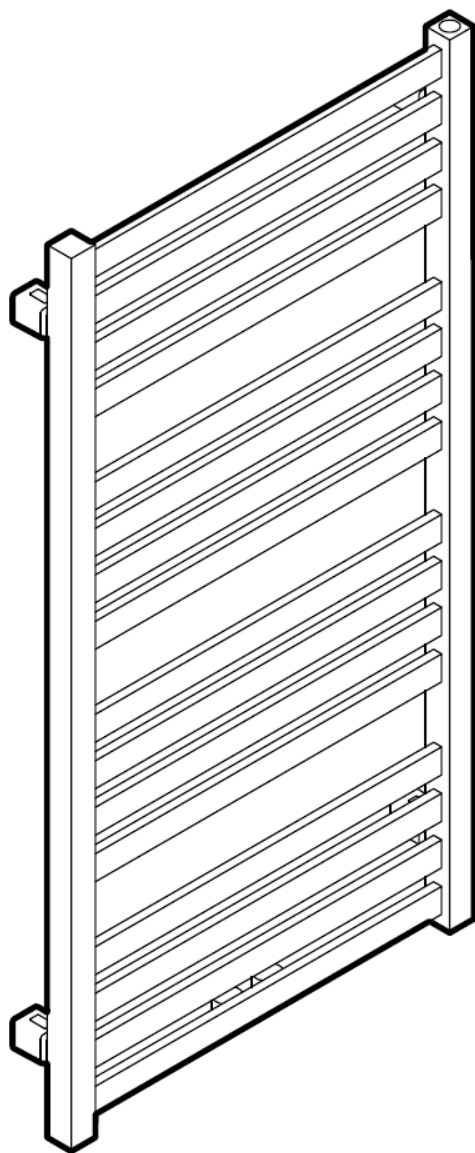


# OLTENS



**Radiátor VANLING**  
– uživatelský manuál



## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1.** Předmětem záruky je ocelový dekorační trubkový radiátor, jehož charakteristika je uvedena na poslední straně.
- 2.** Převzetím výrobku zákazník potvrzuje, že výrobek je plně funkční. V případě jakýchkoliv závad informujte prodávajícího. V opačném případě se má za to, že prodávající dodal výrobek bez vad (to se týká zejména jakosti povrchu radiátoru).
- 3.** Záruční doba je:
  - a.** 8 let od data nákupu na nátěr ocelových radiátorů ve všech barvách palety RAL a speciálních,
  - b.** 8 let na těsnost ocelových radiátorů.
- 4.** Základem pro uplatnění záruky je typový štítek připevněný na zadní straně radiátoru spolu s dokladem o koupi. Nedodání čehokoli z výše uvedeného opravňuje výrobce k zamítnutí reklamace.
- 5.** Záruka se nevztahuje na poškození:
  - a.** způsobené montáží nebo provozem v rozporu s návodem,
  - b.** vyplývající z používání radiátoru způsobem, který není v souladu s požadavky přiloženého návodu k obsluze (zejména z hlediska nevyhovujících parametrů vody, tlaku uvnitř radiátoru a dalších požadavků uvedených v návodu),
  - c.** způsobené vinou zákazníka po převzetí od prodejce.
- 6.** Záruka se nevztahuje na reklamace technických a provozních vlastností radiátoru, pokud jsou v souladu s vlastnostmi uvedenými v návodu k obsluze a technické specifikaci.
- 7.** Záruční oprava se nevztahuje na činnosti uvedené v návodu k obsluze, ke kterým je uživatel povinen sám a na své náklady.
- 8.** Na přívodu a zpátečce z radiátoru by měly být instalovány ventily, které umožní přerušení spojení mezi radiátorem a systémem ústředního vytápění.
- 9.** Reklamace je posuzována do 14 kalendářních dnů.
- 10.** V případě uznání reklamace se výrobce zavazuje vadu odstranit. Termín opravy bude se zákazníkem dohodnut individuálně. Pokud se oprava ukáže jako nemožná, vymění výrobce výrobek za nový.
- 11.** Přiložený návod k použití produktu je nedílnou součástí záruky. Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte.



## INFORMACE O VÝROBKU

### 1. PROVEDENÍ:

radiátor je vyroben z nízkouhlíkové oceli a z vnější strany je pokryt práškovým lakem nebo galvanickým povlakem.

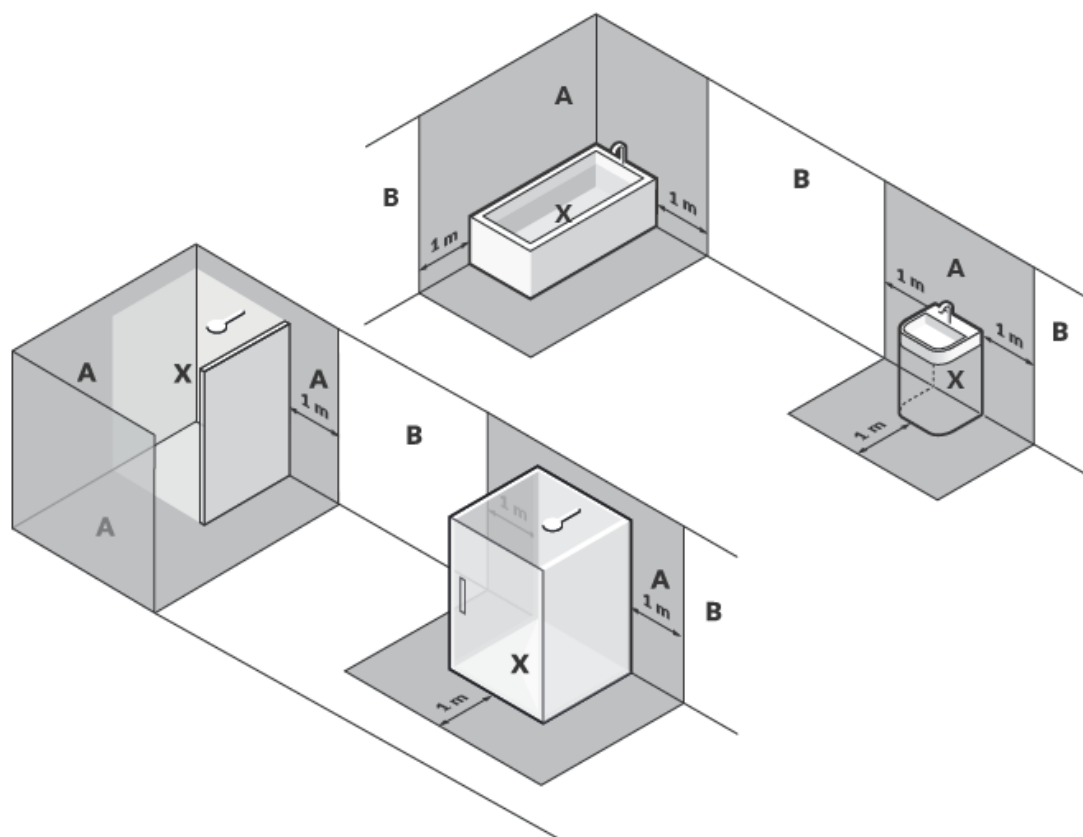
### 2. TECHNICKÁ DATA:

podrobné informace o vámi zakoupeném produktu naleznete na poslední straně tohoto návodu.

### 3. URČENÍ:

vytápění všech místností s běžnou vlhkostí vzduchu (platí i pro koupelny, kuchyně apod.), bez působení korozivních prostředků. Může zároveň plnit funkci sušičky.

### 4. ZÓNY INSTALACE TOPENÍ:



Zóna „X“ představuje zdroj vody (obrys umyvadla, sprchového koutu, vany, toalety, bidetu atd.). V případě instalace otopných těles v zóně „A“ je bezpodmínečně nutné pro zachování záručních podmínek doobjednat doplňkovou službu provedení epoxidového nátěru výrobku dle aktuální nabídky výrobce. Oblast instalace radiátoru by měla být určena přesně v případě koupelen s otevřenou sprchou (bez dveří oddělujících mokrý a suchý prostor). V případě otevřeného sprchového koutu je zónou A celý prostor neoddělený stěnami sprchy. Zóna „B“ znamená zcela bezpečnou zónu pro instalaci otopných těles pokrytých standardním nátěrem.

Doporučujeme, aby radiátor instaloval kvalifikovaný instalatér.

## 5. KVALITA VODY:

radiátor by měl být používán v uzavřených systémech ústředního vytápění.

**POZOR!** Radiátor NEMŮŽE pracovat v otevřených systémech nebo systémech užitkové vody. Nezapomeňte řádně odvzdušnit topný systém a radiátor. Topný systém by měl být vyroben z materiálů, které zabraňují difúzi kyslíku na místo. Podrobné požadavky na uzavřené systémy ústředního vytápění, kvalitu vody a provoz těchto zařízení jsou obsaženy v příslušných normách a předpisech platných v dané zemi.

**POZOR!** Parametry topného systému nesmí překročit provozní parametry radiátoru. Hodnoty provozních parametrů radiátoru naleznete na poslední straně tohoto návodu.

**POZOR!** Topné médium nesmí obsahovat etylen ani propylenglykol.

## 6. ZAKOUPENÝ RADIÁTOR JE PLNĚ V SOULADU S POŽADAVKY:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011, kterým se stanoví harmonizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh a harmonizované normy:

*EN 442-1 Radiátory a konvektory – Část 1: Technické požadavky a podmínky,*

*EN 442-2 Radiátory a konvektory – Část 2: Tepelný výkon a zkušební metody.*



## VŠEOBECNÉ POZNÁMKY K INSTALACI

1. Při přepravě, montáži a demontáži radiátoru buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění nebo poškození majetku.
2. V předpokládaném místě instalace by měly být konektory pro připojení radiátoru na síť ústředního vytápění. rozestupy dle dokumentace otopného tělesa. Montážní rozměry naleznete na straně 10 tohoto návodu.
3. Přívodní a vratné přípojky opatřete vhodnými ventily.



## POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

1. Buďte opatrní při vkládání rukou mezi trubky radiátoru.
  2. Při sušení látek dbejte na jejich přípustnou teplotu, abyste je nepoškodili.
- POZOR!** Nezavěšujte látky se silně barvícími vlastnostmi (nové ručníky, látky s velkou příměsí plastů) a látky nasáklé chemickými látkami. To může způsobit trvalé zabarvení laku radiátoru. Na změnu barvy tohoto typu se nevztahuje záruka Výrobce.
3. Po sundání usušených ručníků nebo oblečení může být radiátor velmi zahřátý. Buďte opatrní a počkejte, dokud teplota radiátoru neklesne na bezpečnou úroveň.
  4. Pokud je v radiátoru instalován elektrický ohříváč, postupujte podle pokynů k němu připojených.
  5. Radiátor nesmí být zatížen více než 5 kg nebo vystaven síle podobné hodnoty.
  6. Změny v konstrukci radiátoru a opravy smí provádět pouze Výrobce.
  7. Provozní parametry uvedené v informacích o produktu nesmí být překročeny. To platí zejména pro:
    - a. tlak (příliš vysoký může poškodit radiátor),
    - b. kvalita topného média (nedostatečný obsah pH nebo kyslíku může vést ke korozi topidla); k poškození může vést i napojení radiátoru na vodovodní systém (vodovod) nebo doplňování ztrát topného média kapalinou s nevyhovujícími parametry.



## NOUZOVÉ SITUACE

Pokud se objeví známky selhání radiátoru, jako například:

- únik topného média,
- nadměrný tlak (projevující se deformací trubek),
- jakýkoli jiný nepřírozený výkon,

okamžitě uzavřete oba ventily na radiátoru a ihned kontaktujte Výrobce!



## ÚDRŽBA

1. Nesmí dojít k zamrznutí topného média.
2. Doporučujeme udržívat radiátor čistý. Čištění lze provádět pomocí domácích čisticích prostředků (kromě těch, které obsahují rozpouštědla nebo abraziva).
3. Povrch radiátoru nesmí být natírán žádnými barvami nebo laky.



## LIKVIDACE RADIÁTORU

V situaci, kdy je potřeba ohřívač likvidovat, je třeba dodržovat platné právní předpisy o likvidaci.



## TECHNICKÁ DATA

Maximální provozní teplota: 95° C

Provozní tlak: 1000 kPa

VANLING	Výška <b>A</b> <-> [mm]	Šířka <b>B</b> <-> [mm]	Rozteč přípojek <b>C1</b> [mm]	Rozteč přípojek <b>C2</b> [mm]	Horizontální rozteč úchytů <b>D</b> [mm]	Vertikální rozteč úchytů <b>E</b> [mm]	Umístění spodního úchytu <b>F</b> [mm]
<b>960/500</b>	960	500	50	470	470	780	90
<b>1210/500</b>	1210	500	50	470	470	1030	90
<b>1460/500</b>	1460	500	50	470	470	1280	90



ZS

